No. 88. 1842.

VLISSINGSCHE COURANT.



Maandag 25 Julij.

De uitgave dezer Courant geschiedt geregeld driemaal per week. De prijs van het abonnement is voor drie maanden f 2,25, en franco per post f 2,50. Men abonneert zich bij alle Boekhandelaren en Postdirecteuren in het Rijk.

NIEUWSTIJDINGEN.

DUITSCHLAND.

FRANKFORT, den 14. Julij. De vele plaats hebbende branden in Duitschland verwekken onrust, dewijl van eenige derzelven de brandstichters ontdekt zijn. Den 4. Julij zijn te Luchtenberg, in de Opper-Paltz, 81 huizen afgebrand waarbij 4 personen omgekomen. De dader was *C. Grunwald*, die gevat is. Te Oberndorf had meermalen brand plaats, en eindelijk ontdekte men een jongeling van 11 jaren, *J. B. Walleser*, die verklaarde met fosphorieke zwavelstokjes vijf malen brand te hebben veroorzaakt. In den nacht van den 10. op den 11. dezer zijn 63 huizen van het stadje Markdorf, aan de Bodensee, eene roof der vlammen geworden. Te Rzeszow, in Gallisië, zijn den 1. Junij 150 huizen verbrand.

Den 12. Junij is er in de omstreken van Wiatka (Rusland), bij een hevigen storm, zoo veel sneeuw gevallen, dat dezelve een half el hoog lag en gedurende eenige dagen bleef liggen. Deze in dit jaargetijde hooge sneeuw strekte zich langs eene oppervlakte van 40 à 50 werst uit en stremde de gemeenschap gedurende die twee dagen.

ENGELAND.

LONDEN, den 18. Julij. De tijdingen, heden uit Birmingham en Newcastle ontvangen, luiden hoogst bedroevend; de gecoaliseerde werklieden vertoonen zich steeds in eene zamenrotting, en de troepen zijn nacht en dag op de been, om de orde te bewaren. Te Loughton, nabij Newcastle, heeft het werkvolk zich in massa door de stad verspreid, en met geweld de fabrijken doen sluiten, waar nog gearbeid werd. Men heeft troepen uit Newcastle derwaarts gezonden, en was voor den te volgen nacht in grooten angst. Te Stafford en in de naburige steden zijn de verschijnselen niet minder verschrikkelijk; de ellende der arbeidende klasse gaat alle beschrijving te boven, en men hoort vele dier ongelukkigen uitroepen: » *liever willen wij ons door de soldaten laten doodslaan, dan voor onze oogen onze vrouwen en kinderen van honger zien sterven.*"

FRANKRIJK.

De som, voor welke de civiele lijst het huis, waar de kroonprins gestorven is, heeft aangekocht, bedraagt, volgens een onzer dagbladen, 110,000 francs; daarenboven heeft de bewoner, voor het sluiten van zijnen winkel, eene vergoeding van 4000 francs bekomen. Het huis heeft slechts eene verdieping; de voorgevel is, gelijk de meeste wijnhuizen op het land, rood geschilderd. Het is ook overigens een onaanzienlijk, vervallen gebouw, met een naauw winkelhuis en donkere winkelkamer, die met één schuifdeur op eene mesthoop uitkomt. In deze kamer was de kruidenier *Lecordier* zelf, door een paar werklieden gedragen, zonder hem te kennen, van den weg had opgenomen, op een paar matrassen neergelegd, en zoo benaauwd was het kort na de aankomst der koninklijke familie, dit vertrek, dat men gelooft dat de laatste woorden, die de stervende gestameld heeft, geweest zijn: » doet de deuren open."

BELGIE.

ANTWERPEN, den 19. Julij. Uit Stabroek wordt, d.d. 17 dezer, het volgende gemeld. De gemeente Ossendrecht (Noord-Braband) is ll. Zondag getuige eener gruwzame daad geweest. Twee broeders, inwoners dier gemeente, geraakten tegen den middag onderling in twist geraakt, op eenige weinige schreden van de Belgische grens-afpaling. Een hunner een mes gegrepen hebbende, stiet hetzelve met geweldig zijnen broeder in den buik, dat deze na vijf minuten de wonde overleefde. De ongelukkige was slechts voor drie weken in den echt getreden.

De moordenaar is op Belgischen grond gevlugt, en men heeft hem Maandag morgen in onderscheidene omliggende dorpen zien rondwaren.

— Maandag nacht zijn te Alsemberg twee gezusters van *Isterdael*, oud 82 en 75 jaren, door roovers vermoord, die in haar huis waren ingebroken en alles hebben geroofd.

NEDERLANDEN.

UTRECHT, den 21. Junij. Heden voormiddag is Z. M. *Willem Frederik Graaf van Nassau* met zijne gemalin en verder gevolg deze stad gepasseerd, zich naar het Loo begevende.

— Van den Helder schrijft men van den 20. Julij: « Vrijdag den 22. dezer zullen van hier te water naar Harderwijk vertrekken, een detachement vrijwilligers van de 3e divisie van het Algemeen Depot der Landmagt no. 33, groot 60 manschappen, onder bevel van den 1e Luit. *F. von Im Thurn*. Gemeld detachement zal terstond bij de aankomst bij de 1e divisie worden ingelijfd, en een deel uitmaken van het detachement, groot 100 onderofficieren en manschappen, die op een der schepen van den heer *van Hoboken* te Rotterdam naar Oost-Indië zullen worden gevoerd."

— De *Evangelische Kerkbode* deelt het onderstaande, in de tegenwoordige tijdsomstandigheden hoogst belangrijk ministerieel rescript mede, hetwelk ten blijk verstrekt, hoe de Hooge Regering het verband tusschen Kerk en Staat, zoo in het algemeen, als bijzonder met betrekking tot de Hervormde Kerk van ons Vaderland, beschouwt:

« *De Minister van Staat, belast met de generale directie voor de zaken der Hervormde Kerk, enz.*,

« Ontvangen hebbende het aan Z. M. den Koning geadresseerd en door Hoogstdenzelve, bij kabinetsorde van den 30 Julij ll., no. 12, aan hem gerenvoyeerd adres van de predikanten *B. Moorrees*, te Wijk (in het land van Heusden), en *C. D. Louis Bühler*, te Aalst, daarbij overleggende afschrift van een door hen, in vereeniging met een groot aantal andere personen, aan de algemeene Synode der Hervormde Kerk ingezonden protest tegen het besluit dier Kerkvergadering van het vorige jaar, op het toen door hen aangeboden adres, en verzoekende dat Z. M. de Synode op dat besluit doe terugkomen, of wel zelve de noodige verordeningen bevele, ten einde de Hervormde Kerk op den ouden voet worde hersteld, en allen, die daarvan afwijken, uit dezelve uitgaan;

« Heeft goedgevonden:

« *Vooreerst*, aan de adressanten bij deze te kennen te geven:

« Dat zij in dwaling verkeeren, wanneer zij, zoo als uit het slot van hun adres schijnt te blijken, mogten vermeenen, dat de Hooge Regering bevoegd zou zijn aan de Algemeene Synode bevelen te geven, om de hangende kerkelijke geschillen in dezen of genen geest te beslissen, of wel, dezelve door verordeningen af te doen;

« Dat, wel is waar, de thans bestaande inrigting der Hervormde Kerk (waarvan de verdere in werking zijnde kerkelijke reglementen een gevolg zijn) in de maand Januarij van het jaar 1816, naar aanleiding van de toenmalige geheel bijzondere omstandigheden, tot stand is gekomen door overleg van de Hooge Regering van dien tijd met de Kerk; maar dat, door deze buitengewone tusschenkomst van den Staat het Hervormd Kerkbestuur eenmaal gevestigd en sedert eene reeks van jaren algemeen erkend zijnde, geene handeling van dien aard meer te pas kan komen;

« Dat het, noch met de bepalingen der Nederlandsche Grondwet, noch met de bedoelingen der Regering zou overeenkomen, dat dezelve zich eenig *jus* IN *sacra* zoude aanmatigen, noch zelfs eenig *jus* CIRCA *sacra* uitoefenen, buiten de bestaande reglementaire verordeningen, en de algemeene bevoegdheid en verpligting der Regering, om te waken voor de goede orde en de veiligheid van den Staat;

« En dat, mitsdien, alle veranderingen in de bestaande kerkorde voortaan alleen van de Kerk kunnen uitgaan, en dus derzelver hoogste Vergadering uitsluitend bevoegd is om, indien zulks noodig mogt bevonden worden, volgens de bestaande reglementen de vereischte maatregelen te nemen, of ook, wanneer het belang der Kerk verandering dier reglementen vordert, daartoe, na rijp beraad en wettig kerkelijk overleg, te besluiten buiten eenigen invloed der Hooge Regering, die wanneer hare bekrachtiging daarop vervolgens gevorderd wierd, alleen zou hebben toe te zien, dat daarbij niets toegelaten wierd, strijdig met de Grondwet of met de rust en veiligheid van den Staat;

« *Ten andere*, het voorschreven adres te doen toekomen aan de Algemeene Synode der Nederlandsche Hervormde Kerk, als de wettig bestaande kerkelijke autoriteit, ten einde in deze, naar bevind van zaken, te handelen;

« Zullende, benevens voorschreven adres *in originali*, afschrift dezer worden gezonden aan de voornoemde hooge Kerkvergadering;

« Als mede gelijk afschrift aan den heer *B. Moorrees*, predikant te Wijk, bij Heusden, tot informatie en narigt van hem en zijne mede-adressanten.

« *'s Gravenhage den 1 july 1842.*"

GEMENGDE BERIGTEN.

De ℣ 10 stukken doen te Batavia *f* 12; de Chinezen geven *f* 7 voor een Holl. dukaat. — Op den spoorweg van Berlijn naar Postdam is eene volkomen uitgeruste batterij 15 ponders met manschappen en paarden vervoerd geworden. — Haringvangst schraal. — De koning van Beijeren heeft de geestelijken verboden elkaârs geloof op den kansel aan te tasten, op verbeurte van haar ambt. — Willem II vaart thans geregeld van Amst. naar de Lemmer in vijf uren. — De beau monde te Parijs baadt zich druk in de Seine. — Zijden rokken zijn aldaar zeer in trek bij de heeren. — De Prins van Pruissen is op zijne reis naar Petersburg door een droevig ongeluk bedreigd geworden; door het hollen der paarden brak zijn kamerdienaar het been. — De rouw over den dood van den hertog van Orleans strekt zich tot den geringsten commies uit. De Invaliden dragen rouw om den arm. De rijtuigen van het hof zijn alle met zwart laken omhangen. — De bekende actrice mej. Rachel is den 18. van Londen te Antwerpen aangekomen en zal in Brussel eenige voorstellingen geven. — Er wordt met verdubbelde vlijt aan de Parijsche vestingwerken gearbeid. — De Koninklijke familie komt nog dagelijks in de kapel van Neuillij, bij het overschot van den Prins de pligten vervullen, welke godsdienst en genegenheid haar voorschrijven. — De Koning en Koningin der Belgen zijn zondag avond op het kasteel van Neuillij aangekomen. — Te Toulon heerscht de meening dat de Regering eerlang tienduizend man van het leger in Afrika zal doen huiswaarts keeren. — De Dusseldorpsche restaurateur Lurten zal de officieren van 28 bataillons spijzigen en drenken bij de herfstmanoeuvres. — De nieuwe beurs te Amsterdam is aanbesteed voor *f* 137.000. — Men leest van een huwelijksplan des prinsen de Joinville en eene Napolitaansche prinses. — De oud-commissaris van policie de heer de Lagh, te Amsterdam, is in zijne sluimering door zijne huishoudster, als man gekleed, overvallen en heeft verscheidene wonden ontvangen. — De Koning van Frankrijk vervult weder met veel zelfsbeheersching en schijnbare bedaardheid de hooge werkzaamheden van zijnen stand, maar in den boezem van zijn huisgezin, zegt men, toont hij de uiterste neêrslagtigheid. — De Heer Guizot heeft besloten zijn afscheid uit het kabinet te nemen. — Men heeft berigten van de zuidpool-expeditie onder den kapitein Ross. De beide schepen waren 7 weken in het ijs bezet geweest. — Eene collecte in Pruissen, tot oprigting van een hospitaal en eene school voor Duitsche Evang. Christenen in Jerusalem, heeft reeds 44,035 rijksd. opgebragt.

INGEZONDEN STUKKEN.

Enfin le culte deviendra d'autant plus simple et plus degagé de formes materielles, que la raison de l'homme se developpera mieux, que son coeur sera plus penetie de tous les principes indispensable à son bonheur, car il aura moins besoin d'exitans factices pour la pensee, et d'alimens factices pour des sentimens reels.

Kinath Schalom Weëmeth.

Alvorens onze kennismaking voort te zetten, hebben wij het noodig geacht, eenige berigten omtrent u in te winnen, welke wij uit uw Deutsches werk niet konden verkrijgen. Wij hebben het u reeds gezegd: uw schrift verdient bij ons geen vertrouwen, wegens de onzuivere Duitsche taal guwijl, en bragt ons evenmin tot overtuiging, dat het door u bestreden, welgeschreven en zaken behelzende werkje Aniam ben Schemeda, op den achtergrond dient gesteld te worden, terwijl ook uit uwe argumenten niet blijkt, dat de pioetim zoo doelmatig zijn ingerigt, dat de leken, door dezelve af te rabbelen, tot de minste godsdienstige stemming en gevoel gebragt werden en na een verwijl van drie of vier uren gesticht de kerk verlieten. Wij willen geen tijd verspillen met te onderzoeken of gij of den door u bestreden wordende schrijver gelijk heeft; wij willen niet onderzoeken of de schrijver van Aniam ben Schemeda of gij L.......m de aangehaalde schrijvers wel verstaat, doch dit wij willen alleen zeggen, dat het meer dan tijd wordt, dat het opprevelen der pioetim uit het huis Gods verbannen en door doelmatige, in de Nederduitsche taal uitgesprokene leerredenen vervangen worden.

Op bladz. 7 van het door u uitgegeven lijvig Deutsche werk van 23 bladzijden, zegt gij: «Ich bin kein rabbine, das bin ich nicht, gehöre durchaus nicht zu der gelehrten classe." Wij hebben het u reeds gezegd: gij behoeft slechts uw Duitsch werk in de hand te geven, om geloof te verdienen, dat gij kein rabbine zijt; maar durchaus nicht zu der gelehrte classe: dit is de onwaarheid te vergedreven. Wij zijn onderrigt dat gij afstamt van eene eerwaardige, met roem bekende, geleerde familie, van welke af te stammen, ieder tot eer zoude verstrekken; maar dit waren alle kundige, geleerde en verlichte mannen, gelijk de vorst als rabijn fungerende het ook is; wij weten, dat gij u als Nederlander hebt doen naturaliseren, om eenmaal, bij eene eventuele vacature, (op die van Amsterdam zult gij toch wel geene aanspraak willen maken) van Opper-Rabijn te kunnen dingen; te dien einde volbragt gij uwe studie bij den Opper-Rabijn te L.........n, die op geen groote verlichting aanspraak kan maken, en toch keurt deze insgelijks uw Deutsches werk af: zoodanige verinoming moge in het land der ongastvrijheid, van voorouderleel en middeneeuwsche denkbeelden. (1) het land uwer geboorte, gepast gevonden worden; — in het land, waarvan gij nu de voorregten geniet als burger van den Staat te zijn opgenomen, — in Nederland, de bakermat van godsdienstige vrijheid en gelijkheid voor de wet, verlangt men ronde openhartigheid; en vordert men dit van ieder individu; hoeveel meer dan nog van iemand, die eenmaal als aspirant van eene rabbinale plaats tracht in aanmerking te komen. Bladz. 11 haalt gij onder uwe verdedigingsmiddelen aan talmud jerusalmi; wij gelooven, om der goede zaak wille, dat gij eene verkeerde aanhaling gedaan hebt. Immers moeten wij aannemen dat Mozes, buiten de schriftelijke, ook zijn volk eene mondelinge wet, door zijn dienaar Jozua, aan de 70 ouden overgeleverd heeft, (2) welke in de 2e eeuw door Juda bijeen verzameld zijn en den naam draagt van Talmud jeruzalmi; de pioetanimen leefden meest allen 800 jaren later: hoe is het nu mogelijk, dat de door u aangehaalde plaats op het opzeggen der pioetim toepasselijk zijn kan. Wij vragen u in gemoede, in het voorzigtig van u geweest, leiden zoodanige aanhalingen niet tot verkeerde gevolgtrekkingen ten nadeele van den talmud tegenover de zoo ellendig, zonder zin, zonder zamenhang fabelachtig opgestelde pioetim. Doch het verwondert ons niet dat gij zoodanige plaats aanhaalt, daar gij niet eens het werk kent, dat u zeker onder de erflating ter hand zal gekomen zijn: wij bedoelen de Zeror Hochajim. Gij zegt, bladz. 19: endlich machst du ein streifzug gegen den Zeror Hochajim van Lowenstam, da spricht du wahrlich wie aus einem katzenjammer. (Dit Duitsch verstaan wij niet; het doet er echter niets toe, want gij verstaat het zelf niet) du sagst nahmlich seite 25 das derselbe nur für den schein für die pijutim ausspricht, und weist auf bladz. 37. Waarlijk wij beklagen dat gij het werk waarop gij het meeste betrekking moet hebben, zoo het schijnt nog niet bezit, anders had gij slechts bladz. 37 op te slaan, alwaar gij vinden zoudt: «M. M. A. In le Adam lepourisch min haziebur wejoumar outhom imothem;" bewijst dit niet genoeg: doch de verschillende gevoelens terzijde gelaten. Und solche gebeten sollen verloren gehen? den sind sie einmahl abgeschaft so sind sie auch verloren! Verschrikkelijk verlies zou dit zijn; onherstelbaar zoo als gij denkt, en wel wenscht. Wij gelooven ook dat het voor een rabbijn gemakkelijker is, de gemeente onverstaanbare, met mijthen opgevulde, pioetim te doen opzeggen, dan welgestelde, bestudeerde en gememoriseerde predikatien voor te dragen. Nogmaals, jammer zou het zijn, dat pioetim die de Almagt vereerden, werden afgeschaft; zoo als om onder de 100.000 maar een klein gedeelte van veel onzin aan te halen.

« De gewone loop der natuur is, dat de paarden den « wagen trekken; hier echter had het tegenovergestelde « plaats, hier werden de paarden voortgesleurd door den « wagen. Naar den loop der natuur is het de plaats werwaarts den menner hen leidt, alwaar de paarden gaan « en keeren; hier echter werden menner en paard, tegen « wil en dank, teruggevoerd en zoo kwamen zij in de zee, « geraakten zij in het midden der vlooden, toen eensklaps « de majesteit van den Eeuwige, den God Israëls verscheen « en zijne menigvuldige legioenen. Hij reed op een cherub « en schoot tegen zijne bestrijders. Met hem, de heilige « seraphim, chajoth en ophanim, en duizendmaal duizenden « en ontelbare miriaden, scharen sinannim en vurige paarden « van allerlei gestalten, als de verschijning welke de bode « (Zachaja) in profetische gezigten zag: roode paarden, « zwarte paarden, gespikkelde en witte." Wij wagen het niet verder; ons geweten is niet ruim genoeg, zulke onzin tot den Almagtige te bidden of te loven. Jammer dat het Trojaansche paard er ook niet bij aangehaald is, dan kon hij die de mythologie bestudeerd heeft, de illiade van Homerus terugvinden.

Ten slotte raden wij u uwen waarheidsvriend te verzoeken, om, indien hij weder de pen opvat ter verdediging en aanbeveling van uw Deutsches werk, er geene parodie op te maken, daar hij zelf niet eens weet, dat hetzelve bij J. J. van Gelder te Leeuwarden uitgekomen is, en zeker zonder dat hij er op verdacht was, zijn waarheidsgevoel te onderdrukken, het zoo wel en zaakkundig geschreven werkje Aniam ben Schemida, bij Kruseman te Haarlem uitgekomen, aanbeval.

Tot afscheid.

(1) Zie Ostfriiesische Zeitung, 27 Junij 18.1; No. 77.

(2) La devise adoepte par la synagogue sert de cléf à une foule de choses aux quelles on à donné de fausses interprétations. Moise transmit la loi orale à Josué, Josué aux anciens, les anciens aux prophètes, les prophètes aux hommes de la grande synagogue, à Esdras et à ses collègues. Ceux-ci ont recommandé trois choses: « Soyez cert dans « le jugement, multipliez les disciples et faites des haies defensives « pour la loi." (Mischna, tome IV p. 409) F........ S.......r.

Nieuw uitgekomen Boeken.

Leerboek der Verloskunde voor vroedvrouwen, naar het met de groote gouden medaille in Pruissen bekroonde Hoogduitsche werk van Dr. W. Plath, practiserend Geneesheer en Onderwijzer der vroedvrouwen te Hamburg, met 20 platen f 3.60

Overdenkingen aangaande de zoogenaamde Oogenpractiik van Ds. Kremers, te Heeze en Leende, in Noord-Braband, uitgegeven ten nutte van 't algemeen « 0.40

Natuurkundige Beschouwing van het Huwelijk, in betrekking tot de zedelijkheid, de bevolking, en de gezondheid, benevens eene aanwijzing van alle voorwaarden en vereischten, welke tot en in hetzelve gevorderd worden. Naar het Fransch, volgens de beroemde Hoogleeraren Buffon, Virey, Marc en Richeraad, doch hoofdzakelijk volgens J. B. Bousquet, Doctor in de Geneeskunde en in de Letteren, Secretaris en Lid van de Koninklijke Akademie van Geneeskunde te Parijs « 1.25

Bijdragen tot geneeskundige Staatregeling No. 4, inhoud. Bibliographie. Over de Opvoeding van den Apotheker. Het tegenwoordig Standpunt der Geneeskundige Wetenschap, in betrekking tot het Onderwijs. Uitvoerbaarheid eener hervorming in het Onderwijs en de toetaling onzer Geneeskundigen. 1e deel, vier stukken « 5.05

Oostersche, Westersche en Noordsche Mythologien, voor jonge lieden, door P. H. Tydeman, met platen. « 2.20

Aardrijkskundig Woordenboek der Nederlanden, bijeengebragt door A. J. van der Aa, onder medewerking van eenige vaderlandsche Geleerden, 4e deel, 1e aflev. Bij inteekening. « 1.50

Beschrijving van den tegenwoordigen toestand der Veld-Artillerie in Europa, door G. A. Jacob, Luitenant der Artillerie bij de Pruisische Garde, door G. J. Stieltjes, Kapitein der Pontonniers, 1e aflev. beschrijving der Engelsche Veld-Artillerie. « 1.25

Alpen-rozen, door G. H. van Sonden, 1e deel. « 3.60

De Pelgrim, naar het Fransch van den Burggraaf D'Arlincourt, 1e deel. « 3.60

Tableaux de l'histoire de France, depuis les temps les plus reculés jusqu'a nos jours, par D. M. de Superville. « 2.40

De Diaconie, beschouwd in hare betrekking tot het armwezen, naar de bestaande wetgeving; wenken der geschiedenis en ervaring, bij eene nadere wetgeving, door J. van Leeuwen, Predikant te O. L. Vrouwenpolder. « 1.20

Algemeene Geschiedenis des Vaderlands, van de vroegste tijden tot op heden, door J. P. Arend, 2e deel, 5e aflev. « 0.50

Aanteekeningen, gehouden gedurende mijn verblijf in de West-Indien, in de jaren 1837-1840, door G. van Lennep Coster, Kapitein ter zee, met platen. « 3.60

Noodwendig Handboek der Aardrijkskunde, in verband met de geschiedenis en natuurlijke historie, zoowel als met den handel en de nijverheid aller natien naar de derde Hoogduitsche uitgave van A. Zacharia en J. P. J. van der Smisson, vrij vertaald door J. F. Fleischaur. « 3.60

De tachtig-jarige oorlog der Nederlanden tegen de Spaansche overheersching, naar de beste hulpbronnen, bewerkt door Otto van Corrin Wiersbitzky, uit het Hoogduitsch, 1e deel, 1e stuk, met het portret van Karel V en eene plaat. « 2.30

ZEETIJDINGEN.

VLISSINGEN, den 23. Julij. Sedert den 21. dezer zijn ter reede gekomen:

Voor Antwerpen bestemd:

l'Argus, J. Houssaye, Havre de Grace, koffij; Gustaaf Ad... L. Arends, Odessa, lijnzaad; Mary Smith, A. Leurs, ... suiker; Isabelle, T. Douwes, Nica, olie; La Reine, J. R... sen, Hull, Johannes, J. J. Nye, Nantes, Peace, R. Bre... Hull, The Thomes, J. Holmes, New-Castle, alle stukgoed; ... garetha, B. J. Boblen, Hamburg, glas; Sarak Maria, ... Botje, Nantes, granen; Fridrich, H. Vos, Johannes, H.E... mann, beide Riga, houtwaren.

Voor Gend bestemd:

De Ceres, H. Somerset, Holmestrand, houtwaren.

Van Antwerpen zijn de Schelde afgekomen en van den ... naar zee gezeild:

Lisette, P. Brandon, ballast, Mallaga.

BATH, den 20. Julij. Gedurende de maand Junij, zijn ... het kantoor van In- en Uitklaring, Expeditie en Betaling ... de navolgende Schepen ingeklaard: 155 met straat- en ziel... 44 met stukgoederen, 3 met pot- en volaarde, 2 met hennip, 8 met rogge, 70 ledige, 15 met hout en houtwerk, 6 met ... 19 met steenkolen, 2 met houtskolen, 8 met meubelen, ... tarwe, 1 met boekweit, 1 met ongesponnnen katoen, ... wijn, 1 met raapzaad; waarvan 222 onder Nederlandsche ... onder Belgische vlag; alsmede 34 stoombooten, 41 ledige ... en mosselschepen; te zamen 415 schepen.

Uitgeklaard: 23 met gerst, 182 ledige, 4 met hooi, ... levertraan, 13 met baard- en boonstrooasch; 6 met tarwe, ... met stukgoederen, 9 met drooge en zoute visch, 1 met tul... 7 met hoepen en biezen, 2 met zaad, 1 met meubelen, ... meekrap, 1 met gedisteleerd, 4 met kaas, 5 met wol, ... oud vaatwerk, 1 met Haarlemmer olie; waarvan 200 onder ... derlandsche en 92 onder Belgische vlag, alsmede 35 stoomb... 92 met visch en mosselen; te zamen 419 schepen.

MIDDENPRIJZEN

van de volgende Artikelen te Middelburg,

21 Julij 1842.

De Nederlandsche mudde.			De Nederlandsche mudde.		
Oude Walch. Tarwe	f	10.75	Boekweit	f	
Nieuwe dito	«	10.25	Zomergarst	«	
Oude Zeeuwsche dito	«	10.20	Winter Garst	«	
N. Zeeuwsche dito	«	10.00	W. Witte Boonen	«	
O. Zeeuwsche Rogge	«	6.35	W. Bruine dito	«	
N. dito	«	5.80	W. Paardenboonen	«	
W. Groene Erwten	«		Raapolie	f	44.00
W. Witte dito	«		Patentolie	«	46.50
Koolzaad	«	12.50	Lijnolie	«	58.50
Z. dito	«		Raapkoeken	f	72.00 de 10...
Haver	«	3.20	Lijnkoeken	«	9.00

Te Vlissingen, bij A. W. VAN BIEREN.